



ESPECIALIDADES EN CRISTAL

CARRETERA A VILLA DE GARCIA KM 10 SN Centro Villa de
Garcia (casco) Garcia NL Mexico
Codigo Postal 66000
Apartado Postal:66000
Tel: 5281 88633097 Fax:
RFC: ECR201019H77
601 Regimen General de Ley Personas Morales
Lugar de Expedicion: 66000

FI: 7730001854

COMPROBANTE FISCAL DIGITAL DE INTERNET FACTURA

Folio Fiscal: f92d5be0-eabe-4512-b0d7-3731e46e0644

N° de Serie del Certificado del SAT: 00001000000505563741

No. de Serie CSD: 00001000000505821888

Fecha y Hora de Certificación: 2023-10-05 12:04:31

Serie y Folio Interno: Q1 1854

Puerto de Salida:
Carretera Monterrey-Garcia Km.10 S/N
Garcia NL
Codigo Postal 66000
Planta: 3751

VENDIDO A: SOLD TO:			ENVIAR A: SHIP TO:			PEDIDO SALES ORDER	No. REMISION SHIPPER No.	No. DE HOJAS PAGE NUMBER	FECHA/HORA DATE/TIME
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM BRA DomFiscal: 66000 RFC:XEXX010101000 22999064000180 RegFiscal:{?REG}			Vidrorios Industria e comercio Ltda RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM Brasil Codigo Postal 69075-215			7810001868	7860011368	1 / 2	2023-10-05 12:03:41
						TIPO DE CAMBIO EXCHANGE RATE	NUM. DE PROVEEDOR SUPPLIER NUM	ALMACEN CLIENTE WAREHOUSE	No. DE CLIENTE CUSTOMER NUM
						17.90250			2000016686

HORA DE EMBARQUE SHIPPING HOURS	PESO BRUTO GROSS W	PESO NETO NET W	CONDICIONES DE PAGO PAYMENT TERMS	CONDICIONES DE VENTA SALES CONDITIONS	SEGURO INSURANCE	REPRESENTANTE AGENT
16:11:00	22858.54 KG	22048.54 KG	Contado	CFR - MANAUS		We Certify that the pr

No. DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	PEDIDO CLIENTE P.O. NUM	FRACCION ARANCELARIA TARIFF FRACTION	No. DE CAJAS NUM. OF CASES	PIEZAS POR CAJA	OBJ ETO IMP	UM	CANT. SURTIDA X UNI DE MEDIDA SHIPPED QTY BY UNIT MEASURE	PRECIO UNITARIO UNIT PRICE	TOTAL
1000030314	PLATIA CLARO EXP 3.00 mm 2.1337 m 3.3020 mPLATA, Q1 1854 Clear PLT EXP 3.00 mm 84 130PLA, Caja Ligera 3 Toneladas	16342	7009919900	2	32	02	M2	450.9300	7.5599	\$3,409.00
1000023628	PLATIA CLARO EXP 4.00 mm 2.1336 m 3.3020 mPLATA, Clear PLT EXP 4.00 mm 84 130PLA, Caja Ligera 3 Toneladas	16342	7009919900	6	38	02	M2	1,606.2100	10.0900	\$16,206.66
1000031009	PLATIA VITROSOL EXP 4.00 mm 2.1336 m 3.3020 mPLATA, Bronze. PLT EXP 4.00 mm 84 130PLA, Caja Ligera 3 Toneladas	16342	7009919900	1	36	02	M2	253.6200	11.3001	\$2,865.93

USD

FOB Value Esp Cristal Planta Garc 21,551.59
International freight 930.00
CFR Value 22,481.59
22,481.59

International Expenses 22,481.59

SUBTOTAL INVOICE 22,481.59

TOTAL INVOICE 22,481.59

Declaramos bajo protesta de decir la verdad que los precios consignados por las mercancías que esta factura comprende, son los que tienen en el lugar de su venta.

We Certify that the prices assigned to the items shown on this invoice are true and correct.



ESPECIALIDADES EN CRISTAL

CARRETERA A VILLA DE GARCIA KM 10 SN Centro Villa de
Garcia (casco) Garcia NL Mexico
Codigo Postal 66000
Apartado Postal:66000
Tel: 5281 88633097 Fax:
RFC: ECR201019H77
601 Regimen General de Ley Personas Morales
Lugar de Expedicion: 66000

FI: 7730001854

Puerto de Salida:
Carretera Monterrey-Garcia Km.10 S/N
Garcia NL
Codigo Postal 66000
Planta: 3751

COMPROBANTE FISCAL DIGITAL DE INTERNET FACTURA

Folio Fiscal: f92d5be0-eabe-4512-b0d7-3731e46e0644

N° de Serie del Certificado del SAT: 00001000000505563741

No. de Serie CSD: 00001000000505821888

Fecha y Hora de Certificación: 2023-10-05 12:04:31

Serie y Folio Interno: Q1 1854

VENDIDO A: SOLD TO:		ENVIAR A: SHIP TO:		PEDIDO SALES ORDER	No. REMISION SHIPPER No.	No. DE HOJAS PAGE NUMBER	FECHA/HORA DATE/TIME
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM BRA DomFiscal: 66000 RFC:XEXX010101000 22999064000180 RegFiscal:{?REG}		Vidrorios Industria e comercio Ltda RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I . MANAUS AM Brasil Codigo Postal 69075-215		7810001868	7860011368	2 / 2	2023-10-05 12:03:41
				TIPO DE CAMBIO EXCHANGE RATE	NUM. DE PROVEEDOR SUPPLIER NUM	ALMACEN CLIENTE WAREHOUSE	No. DE CLIENTE CUSTOMER NUM
				17.90250			2000016686

HORA DE EMBARQUE SHIPPING HOURS	PESO BRUTO GROSS W	PESO NETO NET W	CONDICIONES DE PAGO PAYMENT TERMS		CONDICIONES DE VENTA SALES CONDITIONS			SEGURO INSURANCE	REPRESENTANTE AGENT		
16:11:00	22858.54 KG	22048.54 KG	Contado		CFR - MANAUS				We Certify that the pr		
No. DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION		PEDIDO CLIENTE P.O. NUM	FRACCION ARANCELARIA TARIFF FRACTION	No. DE CAJAS NUM. OF CASES	PIEZAS POR CAJA	OBJ ETO IMP	UM	CANT. SURTIDA X UNI DE MEDIDA SHIPPED QTY BY UNIT MEASURE	PRECIO UNITARIO UNIT PRICE	TOTAL

SUBTOTAL USD	\$0.00
IVA RETENIDO	%
IVA	%
TOTAL USD	22,481.59

Observaciones:

M2 / SQ MTS = 2310.76

MTS REDUCIDOS REDUCED SQ MTS	PIEZAS SURTIDAS SHIPPED PIECES
4,409.68	328

LINEA DE TRANSPORTE CARRIER	CONTENEDOR CONTAINER	PUERTO DE SALIDA PORT OF SHIPMENT	PUERTO DE ENTRADA PORT OF ENTRY
CMA CGM		3751 Esp Cristal Planta Garcia	
CONDUCTO SHIP VIA	REFERENCIA BANCARIA BANKING REFERENCE	FIRMA SIGNATURE	AGENTE ADUANAL CUSTOMS AGENT
Contenedor 20' Cerrado 20 Ton.	7730001854	HILDA GISELL AGUIÑAGA MENDOZA ASESOR DE SERVICIO AL CLIENTE	

ESTA FACTURA SERÁ PAGADA EN UNA SOLA EXHIBICIÓN

VENTAS EXPORTACION/EXPORT SALES

Numero de Cuenta:

Metodo de Pago: 03 Transferencia Electronica de Fondos

SELLO DIGITAL CFDI

Iskb7TyY28syfAqItTWOjaMHpjPMKrmC9rTXbT56DH+VHpdQLrGQ4nfPIBbpE1oSfmR1hX+lbschOuiME0vvyx3Tdljb3j8
brVu/BstZWmMaA0v6YpjRlF4lVIOukUoaYnrXhNtPa6TGM0cDvFAsRRJHROfBi+WIBQodUHKfLIhCDZ4w73cXqTGqe7
AyQgwEufG2zBtCYqb2DXOTY0ZDZEXvTeI+TI1Ryfh1F9iXISYtOH/HUHFqyqKMW1Thw8gk4Eca01dQDIRqJ6BUH
KOOHn4BNVIDsyPOmr16uN8jjTXWYhZrVxiN4IsNQK+OAmBj4ZP2adaA7ibNbpdzGVQ==

SELLO DIGITAL SAT

cDXY6SCLQZzE+e60hejx000W4IgzGDpyt9ysEb/vAPL9VIdaZBGY8C0DMKNbqdcIR4HilrsDRsXBZOco/O4vnLemtDht
q2gJYpTZlLxCLJme5wsSP6MNIUudmeZY065p1nZmr10JF9hEN4S97bwhuMi+JwDD6IJZu5fmdB/EHk1AgaIo4X5Xa0
QWOOF5XduvbXt+CPO0TvsQeOSzyu+rPJICK0LiY5Yxg0gY60wBn6t38fcVROIKIZ6Pp5FJW23ZPtcyA270mp0DGorG
tmid6mYBJgOiCVAUCeCpSfygU/+E4nGgxmgk4lVqra+AjlZLDVvH9wphIMt0Ci6IA==

CADENA ORIGINAL COMPLEMENTO CERTIFICACIÓN DIGITAL SAT

||1.1|f92d5be0-eabe-4512-b0d7-3731e46e0644|2023-10-05T12:04:31|MIS1112095W0|Iskb7TyY28syfAqItTWOjaMHpjPMKrm
C9rTXbT56DH+VHpdQLrGQ4nfPIBbpE1oSfmR1hX+lbschOuiME0vvyx3Tdljb3j8brVu/BstZWmMaA0v6YpjRlF4lVIOukUoaYnr
xHnTPa6TGM0cDvFAsRRJHROfBi+WIBQodUHKfLIhCDZ4w73cXqTGqe7AyQgwEufG2zBtCYqb2DXOTY0ZDZEXvTeI+TI
1Ryfh1F9iXISYtOH/HUHFqyqKMW1Thw8gk4Eca01dQDIRqJ6BUHKOOHn4BNVIDsyPOmr16uN8jjTXWYhZrVxiN4IsNQK+
OAmBj4ZP2adaA7ibNbpdzGVQ==|00001000000505563741||

Declaramos bajo protesta de decir la verdad que los precios consignados por las mercancías que esta factura comprende, son los que tienen en el lugar de su venta.

We Certify that the prices assigned to the items shown on this invoice are true and correct.

126_33_Z504_112017

Este documento es una representación impresa de un CFDI





LISTA DE EMBARQUE

Sold To / Ship To: VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA					•Exporter / Shipper ESPECIALIDADES EN CRISTAL				
PEDIDO VITRO 16342							FACTURA Q1 1854		
VESSEL NIKOLAS 0BR8RS1MA							B/L No. MXO0661143B		
PUERTO DE EMBARQUE ALTAMIRA, TAM							FECHA DE FACTURACIÓN 5-Oct-23		
NUMERO CONTENEDOR	DESCRIPCION DEL PRODUCTO	MM	CAJAS	LMS/ CAJAS	MEDIDA 1 MTS	MEDIDA 2 MTS	PESO NETO	PESO BRUTO	
CAIU3841918	PLATIA CLARO	3.00	2	32	2.1337	3.3020			
CAIU3841918	PLATIA CLARO	4.00	6	38	2.1336	3.3020			
CAIU3841918	PLATIA VITROSOL	4.00	1	36	2.1336	3.3020	22,048.54	22,858.54	
	WOODEN TREATED AND CERTIFIED								
	ORIGINAL								
TOTAL							22,048.54	22,858.54	
HILDA GISELL AGUIÑAGA MENDOZA ASESOR DE SERVICIO AL CLIENTE									

SHIPPER				<div>DRAFT</div> <div>BILL OF LADING</div>				VOYAGE NUMBER	
ESPECIALIDADES EN CRISTAL CARR A VILLA DE GARCIA KM 10 SN CENTRO VILLA DE GARCIA (CASCO) GARCIA NL MEXICO CODIGO POSTAL 66000 RFC: ECR201019H77 TEL: 5281 83293600								0BR8RS1MA	
								BILL OF LADING NUMBER	
								MXO0661143B	
CONSIGNEE				EXPORT REFERENCES					
VIDRORIOS INDUSTRIA E COMERCIO LTDA RUA PALMEIRA DO MIRITI 1272, D.I MANAUS AM BRASIL CODIGO POSTAL 69075-215 CNPJ/CPF: 22999064000180				<div></div>					
NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify				CARRIER: CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95 562 024 422 R.C.S. Marseille					
PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*		FREIGHT TO BE PAID AT		NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING			
				MEXICO CITY		THREE (3)			
VESSEL		PORT OF LOADING		PORT OF DISCHARGE		FINAL PLACE OF DELIVERY*			
NIKOLAS		ALTAMIRA		MANAUS					
MARKS AND NOS	NO AND KIND	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN				GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT	
CONTAINER AND SEALS	OF PACKAGES								
CAIU3841918	1 x 20ST	9 CASES				22858.540	2200	8.790	
SEAL C7756254									
SEAL SB0456521									
SEAL SC0351926									
SEAL SE0455673									
		9 CASES OF CLEAR SILVER MIRROR GLASS 01X20 DC CONTAINERS WITH 9 CASES OF CLEAR SILVER MIRROR GLASS END-CAP (CASES MADE OF WOOD) PLATIA CLARO CAJAS DE MADERA END-CAP VIDRIO FLOTADO EN LAMINAS, EN CHAPA DE FORMA RECTANGULAR, SIN CUALQUIER OTRO TRABAJO Y SIN CAMADA ABSORVENTE, COLOR INCOLOR TIPO FLOAT HS. CODE 7005.99 MEXICO N.C.M. 7005.99.10 WOODEN TREATED AND CERTIFIED TOTAL VOLUME: 8.79 M3 TOTAL GROSS WEIGHT: 22,858.54 KGS TOTAL NET WEIGHT: 22,048.54 KGS							
		FREIGHT PREPAID							
		Continued on Next Sheet				Sheet 1 of 2			
		ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.							
ADDITIONAL CLAUSES									
4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility				consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.					
5. FCL									
77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff				233. Notwithstanding anything to the contrary in this bill of lading Merchant is advised and agrees that according to destination country law and practice the Carrier has no control on the cargo's release once discharged. Moreover Carrier has no interference on Consignee's decision to remove the cargo from one bonded terminal to another. Cargo is delivered through terminals to Receivers. This may be done without surrendering original bills of lading to the ship agent. In such case, the Carrier will not be responsible for any claim due to delivery of cargo without original bills of lading. Thus Shipper must ensure they are paid for their cargo prior to the beginning of the voyage.					
194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.									
202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.				274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the					
216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.									
225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the									
RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.									
All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.									
In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.									
(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)									
PLACE AND DATE OF ISSUE		MEXICO CITY		14 OCT 2023		SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V as agents for the carrier CMA CGM S. A.			
SIGNED FOR THE SHIPPER									
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED									
TRANSPORT BILL OF LADING									



DRAFT BILL OF LADING

VOYAGE NUMBER
0BR8RS1MA
BILL OF LADING NUMBER
MXO0661143B

PRE CARRIAGE BY*		PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING	
			MEXICO CITY	THREE (3)	
VESSEL		PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*	
NIKOLAS		ALTAMIRA	MANAUS		
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN		GROSS WEIGHT CARGO	TARE MEASUREMENT

PREPAID CHARGES:

EXPORT DOCUMENTATION FEE: USD 75.00

BUNKER SURCHARGE NOS: USD 300.00

LOW WATER SURCHARGES: USD 1,100.00

OCEAN FREIGHT: USD 930.00

COLLECT CHARGES:

TERMINAL HANDL. CH DESTINATIO: BRL 780.00

Shipped on Board NIKOLAS 14-OCT-2023 CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V

As agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S) Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 2 22858.540 2200 8.790
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

325. Terms and Conditions applicable for the use and return of Container at Brazilian ports of discharge, are available in Carrier website: <http://www.cma-cgm.com/local/brasil/import-procedures> and are duly registered in the 8th Documents Registry Notary Office in the city of Sao Paulo, under number 1497889 and are part of the Maritime Carriage Conditions set forth in the Bill of Lading terms and Conditions.

366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the Carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container or Goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage.

372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or

related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.

374. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods and the Container(s) listed in this Bill of Lading shall be destined and on-carried to Russian Federation territory or Republic of Belarus after unloading at port of discharge.

375. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.

PLACE AND DATE OF ISSUE MEXICO CITY 14 OCT 2023

SIGNED FOR THE SHIPPER
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED
TRANSPORT BILL OF LADING

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.
BY CMA CGM MEXICO S.A.DE C.V
as agents for the carrier CMA CGM S. A.